

DOI: <https://doi.org/10.25146/2587-7844-2021-17-4-101>

УДК 811.112.2`36

КОНСЕКУТИВНЫЙ ТАКСИС В АСПЕКТЕ МЕЖКАТЕГОРИАЛЬНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ (НА МАТЕРИАЛЕ РАЗНОСТРУКТУРНЫХ ЯЗЫКОВ)

И.В. Архипова (Новосибирск, Россия)

Аннотация

Постановка проблемы. В связи с недостаточностью освещения вопроса межкуатегориального взаимодействия различных функционально-семантических категорий данная проблематика остается сегодня наиболее актуальной. В фокусе нашего исследования – проблема межкуатегориальной инклюзии функционально-семантической категории таксиса и категории консекутивности. Межкуатегориальная инклюзия данных категорий детерминирует конституирование консекутивно-таксисных семантических синкрет-комплексов и актуализацию консекутивно-таксисных категориальных ситуаций одновременности в высказываниях с монотаксисными предложениями консекутивной семантики.

Целью настоящего исследования явилось описание актуализации консекутивно-таксисных категориальных ситуаций одновременности в разноструктурных языках: немецком, английском, нидерландском, русском и польском.

Методология (материалы и методы). Материалом послужили высказывания немецкого, нидерландского, английского, русского и польского языков с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате*.

В качестве основных методов были использованы следующие: метод сплошной выборки, гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный, метод классификации, а также метод обобщения и интерпретации языкового материала.

Результаты исследования. Было установлено, что немецкие, английские, нидерландские, польские и русские высказывания с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате* репрезентируют консекутивно-таксисные семантические синкрет-комплексы одновременности. В них актуализируются консекутивно-таксисные категориальные ситуации одновременности. В качестве маркеров консекутивно-таксисных категориальных ситуаций одновременности выступают монотаксисные предлоги консекутивной семантики. Девербативы в сочетании с консекутивными предложениями выполняют роль таксисных актуализаторов.

Ключевые слова: *таксис, консекутивность, межкуатегориальное взаимодействие, межкуатегориальная инклюзия, консекутивный таксис, консекутивный предлог, монотаксисный предлог, таксисный маркер, таксисная категориальная ситуация, консекутивно-таксисная категориальная ситуация одновременности.*

В фокусе исследовательского внимания находится вопрос актуализации категориальной семантики консекутивного таксиса одновременности в аспекте межкуатегориального взаимодействия функционально-семантических категорий таксиса и консекутивности.

Материалом настоящего исследования явились высказывания немецкого, нидерландского, английского, русского и польского языков с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате*. Обследованные высказывания были получены методом сплошной выборки из Лейпцигского национального корпуса. Общее количество фрагментов составило около 7 000.

В процессе исследования были использованы следующие общенаучные и лингвистические методы: метод сплошной выборки, гипотетико-дедуктивный, индуктивный, описательный, метод классификации, а также метод обобщения и интерпретации языкового материала.

Монотаксисные предлоги *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате* выступают при этом в качестве маркеров консекутивного таксиса одновременности, а девербативы в сочетании с ними выполняют роль таксисных актуализаторов.

Категориальная семантика консекутивности и ее языковая актуализация в различных языках освещаются в исследованиях ряда современных лингвистов (И.В. Архипова, В.Б. Евтюхин, Т.Е. Шаповалова, Л.П. Кургут, Р.М. Теремова, В.Е. Радзиховская, А.А.Чепуренко и др. [Архипова, 2020; Шаповалова, 2015; Кургут¹, 1988; Теремова, 2017; Евтюхин, 1996, Радзиховская, 2020, Чепуренко, 2009]).

Категория консекутивности является функционально-семантической категорией с полевой структурой и входит в группировку полей обусловленности (причины, условия, цели, следствия, уступки) [Теремова, 2017; Евтюхин, 1996]. Значение следствия характеризуется «интегральными семантическими признаками: обозначением двуситуативных структур, определенным содержательным соответствием между ситуациями и т.п.» [Евтюхин 1996, с. 161]. В.Б. Евтюхин указывает на то, что понимание значения следственного отношения сводится «к простой констатации того факта, что в цепочке «обусловливающее – обусловливаемое»... акцентируется (специализированным выражением) исключительно обусловливаемый (следственный) компонент [Евтюхин, 1996, с. 164].

Функционально-семантические категории таксиса и консекутивности характеризуются тесной межкатегориальной связью. Характер межкатегориального взаимодействия данных категорий мы определяем как *межкатегориальную инклюзию* (см. рис.).

В силу межкатегориальной инклюзии функционально-семантические категории таксиса и консекутивности конституируют консекутивно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности.

Явление межкатегориальной инклюзии данных категорий детерминирует актуализацию категориальной семантики консекутивного таксиса одновременно в высказываниях с монотаксисными консекутивными предложениями.

¹ Кургут Л.П. Функциональная категория условия-следствия в современном немецком языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 1988. 22 с.

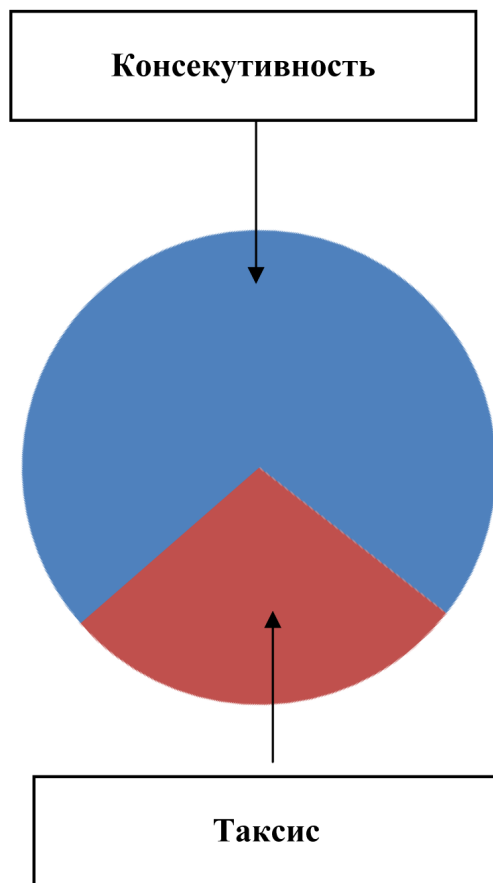


Рис. Таксис и консекутивность: модель межкатегориальной инклюзии

Под семантикой консекутивного таксиса одновременности понимается таксисное значение одновременности, совмещенное с обстоятельственным значением консекутивности (следствия). Под таксисным значением одновременности следует понимать временную соотнесенность двух и более действий (событий, процессов) в рамках единого темпорального периода и безотносительно к моменту речи. Актуализируемое в обследованных высказываниях таксисное значение одновременности действий (событий, процессов) девербативов и действий (событий, процессов) глагольных предикатов носит секундарный характер, поскольку в высказываниях подобного рода прототипической является семантика консекутивности. Соответственно, можно утверждать, что в высказываниях с монотаксисными консекутивными предложениями актуализируется категориальная семантика непрототипического секундарного таксиса, в частности консекутивного.

Консекутивно-таксисные категориальные ситуации одновременности актуализируются в немецких, нидерландских, английских, русских и польских высказываниях с девербативами с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultacie, вследствие, в результате*. Такие высказывания репрезентируют консекутивно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности.

В немецком и нидерландском языках репрезентантами консекutive-таксисного семантического синкрет-комплекса одновременности являются высказывания с монотаксисными предлогами консекutive семантики *infolge*, *ingevolge*, *krachtens*. В них актуализируются консекutive-таксисные категориальные ситуации одновременности. В качестве маркеров семантики консекutive таксиса в немецком и нидерландском языках выступают монотаксисные предлоги *infolge*, *ingevolge*, *krachtens*:

Нем.:

(1) Dies stellte sich *infolge einer Untersuchung des Temescher Amtes* für (LC).

(2) Bei dem Polizeiauto wurde der vordere Bereich *infolge des Aufpralls* zerstört (LC).

(3) Besser ist abends, da die Ergebnisse im Laufe eines Tages *infolge der Schwankungen im Wasserhaushalt* stark variieren (LC).

(4) Dessen Qualität wird in vielen Fällen *infolge der Überlastung der Anlagen und fehlender Investitionen* als mies bezeichnet (LC).

(5) Bauchschmerzen treten oft *infolge falscher Ernährung* auf (LC).

(6) Wie viele andere Grossveranstaltungen in der Schweiz ist auch das Swiss Open in Basel von den Einschränkungen *infolge der raschen Ausbreitung des Coronavirus* betroffen (LC).

(7) Im Landkreis Cham sind nun zwei Todesfälle *infolge einer Infizierung mit dem Coronavirus* zu beklagen (LC).

(8) Tausende Menschen sind *infolge der Angriffe* von Boko Haram im Nordosten Nigerias über die Grenze in den Tschad geflohen (LC).

Нидерл.:

(9) Dat oordeel komt *ingevolge de regeling* in Rv toe aan de burgerlijke rechter (LC).

(10) Dit snelheidsverschil drukt ook min of meer het verschil in jaren uit tussen het uitzenden van de bron en het ontvangen van het licht *ingevolge de uitdijing* (LC).

(11) Bij het vaststellen van een aanspraak op schadevergoeding *krachtens deze regeling* wordt alle schade die het gevolg is van gecontroleerde inundatie in aanmerking genomen (LC).

В вышеперечисленных высказываниях (1–8) при актуализации консекutive-таксисных категориальных ситуаций одновременности в качестве таксисных актуализаторов в немецком языке выступают следующие девербативы в сочетании с монотаксисным консекutive предлогом *infolge*: *infolge einer Untersuchung des Temescher Amtes*, *infolge des Aufpralls*, *infolge der Schwankungen im Wasserhaushalt*, *infolge der Überlastung der Anlagen und fehlender Investitionen*, *infolge falscher Ernährung*, *infolge der raschen Ausbreitung des Coronavirus*, *infolge einer Infizierung mit dem Coronavirus*, *infolge der Angriffe*.

В высказываниях (9–11) актуализаторами консекutive-таксисных категориальных ситуаций одновременности выступают следующие нидерландские девербативы в сочетании с таксисными маркерами *ingevolge*, *krachtens*: *ingevolge de regeling*, *ingevolge de uitdijing*, *krachtens deze regeling*.

В польских и русских высказываниях с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *wskutek*, *w skutku*, *skutkiem*, *na skutek*, *w wyniku*, *w efekcie*, *w rezultacie*, *wследствие*, *в результате* актуализируются консекутивно-таксисные категориальные ситуации одновременности. Обследованные высказывания с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *wskutek*, *w skutku*, *skutkiem*, *na skutek*, *w wyniku*, *w efekcie*, *w rezultacie*, *wследствие*, *в результате* репрезентируют консекутивно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности. Ср.:

Польск.:

(12) *Później wskutek odbicia się od tego auta, uderzył w następne, także renault (LC).*

(13) *Niektóre mieszkania, zwłaszcza w blokach z wielkiej płyty, są małe, a często też ciemne wskutek usytuowania budynku, które ogranicza dostęp promieni słonecznych do ich wnętrza (LC).*

(14) *Domagali się oni odszkodowań za narażenie na choroby wskutek wystawienia na działanie pyłów i dymu (LC).*

(15) *Mieszkanca powiatu bydgoskiego doznała wskutek zderzenia urazu głowy, a jej towarzysz podróży ma uraz kręgosłupa (LC).*

(16) *Na Śląsku wskutek przekroczenia stanów ostrzegawczych wprowadzono wczoraj pogotowie przeciwpowodziowe w pięciu powiatach oraz w Bielsku-Białej (LC).*

(17) *W efekcie wzmocnienia załatwiano w ostatnim tygodniu (LC).*

В вышеперечисленных высказываниях (12–17) в качестве актуализаторов консекутивного таксиса одновременности выступают следующие польские деепричастия в сочетании с монотаксисными консекутивными предложениями *wskutek* и *w efekcie*: *wskutek odbicia się*, *wskutek usytuowania*, *wskutek wystawienia*, *wskutek zderzenia*, *wskutek przekroczenia*.

Русск.:

(18) *Увеличение объемов перевозок произошло вследствие освоения новых транспортных схем (LC).*

(19) *Каталог нашей продукции постоянно пополняется вследствие расширения партнерских отношений (LC).*

(20) *Сокращение рынка происходит вследствие падения продаж мобильных телефонов (LC).*

(21) *Благодаря этому в материале не образуются трещины вследствие его высыхания (LC).*

(22) *Это произошло вследствие присоединения Крыма к России и получения возможности выхода к Черному морю (LC).*

(23) *Возникает подобное состояние вследствие снижения дозы инсулина или в результате прекращения его введения (LC).*

(24) *Турист из Москвы погиб в Сингапуре в результате падения из окна одного из отелей (LC).*

(25) *В результате проведения экспертиз по делу его рассмотрение затянулось аж на четыре года (LC).*

В вышеперечисленных высказываниях (18–25) актуализируются консекутивно-таксисные категориальные ситуации одновременности. В качестве таксисных маркеров выступают предлоги русского языка консекутивной семантики *вследствие* и *в результате*. В роли актуализаторов консекутивного таксиса одновременности выступают следующие предложные девербативы русского языка: *вследствие освоения новых транспортных схем, вследствие расширения партнерских отношений, вследствие падения продаж мобильных телефонов, вследствие его высыхания, вследствие присоединения Крыма к России и получения возможности выхода к Черному морю, вследствие снижения дозы инсулина, в результате прекращения его введения, в результате падения из окна, в результате проведения экспертиз по делу*.

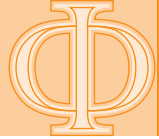
Итак, функционально-семантические категории таксиса и консекутивности находятся в отношении межкатегориальной инклюзии. Явление межкатегориальной инклюзии данных категорий детерминирует актуализацию категориальной семантики консекутивного таксиса одновременности в высказываниях с монотаксисными предложениями консекутивного значения. Категориальная семантика консекутивного таксиса включает, помимо таксисного значения одновременности, обстоятельственное значение консекутивности.

Высказывания с монотаксисными предложениями консекутивной семантики *infolge, ingefolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате* репрезентируют консекутивно-таксисный семантический синкрет-комплекс одновременности.

В немецких, английских, нидерландских, польских, русских высказываниях с девербативами с монотаксисными предложениями консекутивной семантики актуализируются консекутивно-таксисные категориальные ситуации одновременности. В качестве маркеров консекутивно-таксисных категориальных ситуаций одновременности в обследованных высказываниях выступают монотаксисные предлоги консекутивной семантики *infolge, ingefolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате*. Девербативы в сочетании с вышеперечисленными консекутивными предложениями выполняют роль таксисных актуализаторов.

Библиографический список

1. Архипова И.В. Категория таксиса в разноструктурных языках: монография. Новосибирск, 2020. 173 с.
2. Евтюхин В.Б. Группировка полей обусловленности: причина, условие, цель, следствие, уступка // Теория функциональной грамматики: Локативность. Бытийность. Поссесивность. Обусловленность. СПб.: Наука, 1996. С. 138–174.
3. Радзиховская В.К. Взаимодействие функционально-семантической категории взаимности с полями причины / цели – следствия // Гуманитарно-педагогические исследования. 2020. Т. 4, № 1. С. 54–65.
4. Теремова Р.М. Функциональная грамматика: блок обусловленности в современном русском языке: монография / Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена. СПб.: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2017. 283 с.



5. Чепуренко А.А. Взаимодействие семантических категорий цели, причины и следствия во фразеологии // Вестник Шадринского государственного педагогического института. 2009. № 3 (3). С. 309–314.
6. Шаповалова Т.Е. Категория синтаксического времени в структуре сложноподчиненного предложения с отношениями следствия // Вестник Костромского государственного университета им. Н.А. Некрасова. 2015. Т. 21, № 3. С. 119–121.
7. LC – Лаборатория корпусной лингвистики Лейпцигского университета. URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (дата обращения: 14.10.2021).

Сведения об авторе

Архипова Ирина Викторовна – кандидат филологических наук, профессор кафедры романо-германских языков, Новосибирский государственный педагогический университет; e-mail: irarch@yandex.ru

DOI: <https://doi.org/10.25146/2587-7844-2021-17-4-101>

CONSECUTIVE TAXIS IN THE ASPECT OF INTERCATEGORIAL INTERACTION (BASED ON THE MATERIAL OF DIFFERENT-STRUCTURED LANGUAGES)

I.V. Arhipova (Novosibirsk, Russia)

Abstract

Statement of the problem. Due to the lack of coverage of the issue of intercategory interaction of various functional-semantic categories, this problem remains the most relevant today. The focus of our research is the problem of intercategory inclusion of the functional-semantic category of taxis and the category of consecutivity. Intercategory inclusion of these categories determines the constitution of consecutive-taxis semantic syncretic complexes and the actualization of consecutive-taxis categorial situations of simultaneity in statements with monotaxis prepositions of consecutive semantics.

The purpose of this article is to describe the actualization of consecutive-taxis categorial situations of simultaneity in different-structured languages: German, English, Dutch, Russian, and Polish.

Methodology (materials and methods). The material was the statements of the German, Dutch, English, Russian, and Polish languages with monotaxis prepositions of the consecutive semantics *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате*.

The main methods used were the following: continuous sampling, hypothetical-deductive, inductive, and descriptive methods, classification method, as well as the method of synthesis and interpretation of linguistic material.

Research results. It was found out that German, English, Dutch, Polish, and Russian statements with monotaxis prepositions of the consecutive semantics *infolge, ingevolge, krachtens, wskutek, w skutku, skutkiem, na skutek, w wyniku, w efekcie, w rezultaci, вследствие, в результате*, represent consequently taxis semantic syncretic complexes of simultaneity. They actualize consecutive-taxis categorial situations of simultaneity. Monotaxis prepositions of consecutive semantics act as markers of consecutive-taxis categorial situations of simultaneity. Deverbatives in combination with consecutive prepositions act as taxis actualizers.

Keywords: *taxis, consecutivity, intercategory interaction, intercategory inclusion, consecutive taxis, consecutive preposition, monotaxis preposition, taxis marker, taxis categorial situation, consecutive-taxis categorial situation of simultaneity.*

References

1. Arkhipova I.V. Taxis category in different-structured languages: monograf. Novosibirsk, 2020, 173 p.
2. Evtjuhin V.B. Grouping of conditionality fields: cause, condition, purpose, consequence, assignment. In: Teorija funkcionalnoj grammatiki: Lokativnost. Bytijnost. Possesivnost. Obuslovennost. St. Petersburg: Nauka, 1996. P. 138–174.
3. Radzhiovskaja V.K. Interaction of the functional-semantic category of reciprocity with the fields of cause / purpose – consequence // Gumanitarno-pedagogicheskie issledovanija. 2020. Vol. 4, No. 1. P. 54–65.



4. Teremova R.M. Functional grammar: conditionality block in modern Russian: monograf / Rossijskij gosudarstvennyj pedagogičeskij universitet im. A.I. Gercena. St. Petersburg: Izd-vo RGPU im. A.I. Gercena, 2017. 283 p.
5. Chepurenko A.A. Interaction of semantic categories of purpose, cause and consequence in phraseology // Vestnik Shadrinskogo gosudarstvennogo pedagogičeskogo instituta. 2009. No. 3 (3). P. 309–314.
6. Shapovalova T.E. The category of syntactic tense in the structure of a complex sentence with consequences relations // Vestnik Kostromskogo gosudarstvennogo universiteta im. N.A. Nekrasova. 2015. Vol. 21, No. 3. P. 119–121.
7. LC – Laboratory of Corpus Linguistics, University of Leipzig. URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (access date: 14.11.2021).

About the author

Arhipova Irina Viktorovna – PhD (Philology), Professor, Department of French and German Languages, Novosibirsk State Pedagogical University (Novosibirsk, Russia); e-mail: irarch@yandex.ru